

## Agostinos historie

 LIDA Italia

 Billie Cejka Risnes

 Dler Piran

 5

 کوردی ckb / norsk nb

من ڏوم نه ڳوڻستينوڙيه و ته مه نم ۵۱ بله. ڪره ڪم گهيندني خوار دنه به ڀسڪيل. من  
دو و ڪچم ههيه، به لام ئيمه به ده گهن قسه ده ڪهين. من و دايڪين چيتر به يه ڪه وه  
ڏڙين چونڪه جي پووينه ته وه.

...

Jeg heter Agostino og jeg er 51 år. Jobben min er å levere mat på sykkel. Jeg har to døtre, men vi snakker nesten ikke sammen. Moren deres og jeg bor ikke lenger sammen fordi vi er skilt.

من له گه ل دايكم ده ژيم، چونكه ځوانم پرهې كړئ پهيدا بكم له دواى  
جيبوونه وه كه. كړئ زور گرانه له م نڅره.

...

Jeg bor med moren min siden jeg ikke kan betale husleien  
etter skilsmissen. Husleien er veldig dyr i denne byen.

چەند ھەنگىك لەمەوبەر وەك چۆكەرەو ھەگرم دەکرد لە كۆمپنەيەك. ئەو شەنەى  
شەبەون چۆك دەكردنەو، سندوقم ھەلدەگرت، وە ھەركەسەك پەيوستى بووايە  
چەرمەتەم دەدا. رۆژەك كۆمپنەكە دەريكردم. تەنەگەيشتم لەبەرچى.

...

For noen måneder siden jobbet jeg som vaktmester for et firma. Jeg reparerte ting som var ødelagt, bar esker og hjalp til når noen trengte det. En dag fikk jeg sparken fra firmaet. Jeg skjønnte ikke hvorfor.

خەلکى زۆرم دەبىنى كە بە ڧسكىل خواردين دەگەيند. من دەتوانم ڧسكىل  
لېخورم بۆيە لە دەرگى كۆمپنېيە كى گەورەى گەيندەم دا. ئەوان سى يۆرۆين  
پېشكەش كردم بۆ ھەر گەيندەنىك. من 40€ پەيدا دەكەم لە رۆژيكا، 60€ ئەگەر  
زۆر بەبەخت بم و كرپەرەگنیش بەخشيشم بەدەنى.

...

Jeg så mange personer som leverte mat på sykkel. Jeg kan  
også sykle, så jeg banket på døra til et stort budfirma. De  
tilbød meg tre euro for hver levering. Jeg tjener 40€ om  
dagen, 60€ hvis jeg er veldig heldig og kundene gir meg  
tips.

من هیچ پشوویکی به مووچه و مؤله تی نهخۆشیم نییه، و به زهحمه ت هیچ  
هفیکم ههیه. پیم وانیه ئه وه شتیکی راست بیته به لام پیویستم به گره کهیه.  
زۆربه ی گرمه ندهگنی تر کۆچه رن له هه موو جیه نه وه.

...

Jeg får ingen betalt ferie, ingen sykepenger, nesten ingen rettigheter i det hele tatt. Jeg tror ikke det skal være sånn, men jeg trenger en jobb. De fleste andre ansatte er innvandrere som kommer fra hele verden.

زۆر كەسى گەيىندىن ھەموو پۇۋى ئۆزى لى پووداۋەگىندا بىرىندار دەبن. ئىچى ئەۋگەتەى كە  
گرمەندىكى گەيىندى تەمەن ۲۵ نىل سەپىرەيەك لىيدا و مرد، ئەۋچ كىر بە دەسەن  
دەستىن كىرد بە تىبىنىكىردنى ئىمە. جىگەى داخە پىۋىستى كىرد بىرئىت پىش ئەۋەى  
ئەۋە پوۋبىدات.

...

Mange sykkelbud blir skadet i ulykker daglig. Så, da et 25 år gammelt sykkelbud ble påkjørt av en bil og døde, begynte myndighetene å legge merke til oss. Det er synd at noen måtte dø for at det skulle skje.

پیکه وه له گه ل خه لگنی گهیندن له کۆمپنیه گنی تر، کۆرسیکم وه رگرت له لای  
یه کیتیه کی ډوهخۆ له سه ر هفی کرکه ران. ئه وان به بی به رامبه ر ډمۆژگری ډیسیین  
پیشکه شکر دین. ئیمه ره نه جهن دا ډ پیزانین و هفی زیتر وه رگرین.

...

Sammen med sykkelbud fra andre firmaer tok jeg et kurs om arbeidstakeres rettigheter hos en lokal fagforening. De tilbød oss gratis juridisk rådgivning. Vi kjempet for å få mer anerkjennelse og rettigheter.

دوای هووہیہ کی زور ہو موو گرہ سہختہ گنھن ہتنہ بہرہم. کو مچنیہ کی گورہی  
گھیندن ڈچر بوو غہرامہیہ کی زہ بہ لاج بدات و گری ہہ می شہی بداتہ  
گر مہ ندہ گنی. ئوہ یہ کہ مچر بوو لہ شوینیکی ہہ موو جیہن ئوہ پووبدات. وا  
بیرہ شتہ گن دہ ستین بہ ڈشتر بوون کردوہ.

...

Etter en lang stund fikk det harde arbeidet vårt resultater.  
Et stort budfirma måtte betale en stor bot og ansette  
arbeidere i faste stillinger. Det var første gang det skjedde  
noe sted i verden. Det ser ut til at ting begynner å bli bedre.



## LIDA Stories


[lidastories.net](http://lidastories.net)

چيروكى نه گوستينو

### Agostinos historie

 LIDA Italia

 Billie Cejka Risnes

 Dler Piran (ckb), Espen Stranger-Johannessen (nb)

